

# L'écho

Ce weekend, on savoure les Comptonales!  
Tous les détails du programme en pages 8 et 9

Journal municipal de Compton • octobre 2016 • Volume 25 • Numéro 8 • [www.compton.ca/echo](http://www.compton.ca/echo)

## Compton L'écho municipal

### SONDAGE POUR LES CITOYENS DE COMPTON! Plus qu'une semaine pour le remplir!

En pages 4, 5 et 6 ou en ligne au [www.compton.ca](http://www.compton.ca)

Date limite : le 30 septembre 2016

Prix de participation à gagner :

350 \$ au Marché Bonichoix et 50 \$ à la Coop de Compton

**Votre opinion compte!**



**Nouveau directeur général à la Municipalité**  
Un vent de jeunesse souffle à l'Hôtel de ville  
- page 5

**Nouveau directeur préventionniste au Service de sécurité incendie**  
- page 7

Prochaine assemblée régulière du conseil :  
le mardi 11 octobre 2016 à 19 h 30  
Heures d'ouverture du bureau municipal :  
du lundi au vendredi de 9 h à 16 h

### L'écho citoyen



**Concours *Un champ de culture à récolter***  
Artistes et apprentis artistes sont invités à participer  
- détails en page 7

**Inauguration officielle de la nouvelle bibliothèque municipale scolaire - page 13**



**Festini des Grâces**

Le dimanche 2 octobre :  
Avez-vous vos billets pour cet inoubliable dîner champêtre?  
Détails au [www.comptonales.com](http://www.comptonales.com)



## Vos affaires municipales

### Écho du maire



Chers citoyennes et citoyens,  
Bonjour!

Le conseil a procédé à l'embauche d'un nouveau directeur général pour la Municipalité. C'est avec joie que tous les conseillers et moi-même accueillons M. Philippe De Courval dans nos rangs. Espérons que la chance vous sera donnée de le rencontrer afin de faire plus ample connaissance avec celui que nous avons choisi pour vous aider dans la planification et l'orientation des projets pour Compton. Je laisse le soin à Mme Lisette Proulx de vous présenter davantage ce jeune homme dans ce numéro de L'écho.

Nous avons également procédé à une autre nomination. Suite au départ de M. Yvon Lapointe, nous avons affecté M. Patrick Lanctôt à la direction de notre brigade incendie, tout en profitant de l'occasion pour restructurer ce poste afin qu'il réponde davantage aux réalités de notre milieu.

N'oubliez pas qu'il y aura des élections en vue de pourvoir le poste vacant de

conseiller au district no 1. À cet égard, sachez que le conseil comprend quatre conseillers pour une seule conseillère, ce qui est une faible représentativité féminine. Donc, mesdames, si vous sentez l'appel, la porte vous est grande ouverte!

Comme à l'habitude, le conseil tiendra son lac à l'épaule cet automne. Lors de cette rencontre du 22 octobre, tous les élus et les responsables des départements municipaux se réuniront afin de réfléchir et d'établir les objectifs pour l'année à venir. Mais aussi, pour revoir le calendrier des travaux, se pencher sur les achats à faire et sur les différentes demandes reçues de nos citoyens. N'hésitez pas à interpeller le conseiller ou la conseillère de votre district pour faire valoir vos requêtes et vos réflexions avant cette rencontre.

Quand arrive l'automne, vient le temps des récoltes et s'en suit la grande fête des Comptonnales, avec sa grande finale au Festin des Grâces. Dans les jours à venir, Compton sera envahi de touristes gourmands à la recherche de denrées savoureuses et de grande qualité. Soyons à la hauteur de nos producteurs en accueillant chaleureusement tous ces visiteurs qui découvriront notre belle région.

Et n'oubliez pas de ralentir quand vous admirez les paysages... Il arrive souvent que des chevreuils en sortent pour traverser la route.

Un bel automne à vous tous!

Bernard Vanasse

## Séance du 13 septembre 2016

### LA MUNICIPALITÉ AUTORISE

- un budget totalisant 200 \$ pour les prix à remettre aux gagnants du concours d'illustration lancé auprès des artistes et des apprentis artistes de Compton afin qu'ils soumettent une œuvre pour illustrer la page couverture de sa toute première politique culturelle. Les deniers requis seront puisés à même les disponibilités du budget 2016 du service « *Autres - activités culturelles* ».

- la rémunération de huit pompiers pour leur participation à l'exercice de simulation d'accident ferroviaire impliquant des matières dangereuses qui se tiendra aux installations de l'industrie Waterville TJ, le 24 septembre prochain pour une durée de quatre heures (9 h à 13 h). Les deniers requis pour cet exercice seront puisés à même les disponibilités du budget 2016 du service *Sécurité incendie*.

L'objectif de cet exercice est d'évaluer la capacité de répondre à un type d'intervention pouvant survenir sur le territoire de Waterville, mais également sur le territoire de Compton, compte tenu de la présence de la voie ferrée et du déplacement de produits chimiques sur ce tronçon de circulation. Le Service de Sécurité incendie (SSI) de Compton a été invité à cette simulation, non seulement à titre d'observateur, mais pour participer activement aux opérations d'intervention, confinement, décontamination, etc., ce genre d'exercice permettant aux intervenants de maintenir leurs connaissances en matière d'accident impliquant des matières dangereuses. Toutefois, l'équipement des camions du Service de Compton requis lors d'appels d'urgence ne sera pas déployé sur le site de la simulation afin qu'on soit en mesure de répondre promptement à tout appel d'urgence pouvant survenir sur le territoire desservi par Compton durant la tenue de l'exercice.

- la présence de trois pompiers de garde à la caserne lors des Comptonnales le 24 septembre de 13 h à 16 h et le 25 septembre de 11 h à 16 h pour un total de 24 heures considérant que la tenue de l'évènement amène une circulation routière plus dense aux environs et au Centre village, ce qui peut occasionner des retards pour les pompiers ayant à se rendre à la Caserne lors d'appels d'urgence. Des travaux à effectuer à la caserne seront confiés aux pompiers lors de cette période.

- que la pompière Véronique Fauteux ainsi que les pompiers Michel Morin et François Thibault, ayant complété leur formation, soient rémunérés au taux horaire prévu au Recueil pour les pompiers,

et ce, rétroactivement au 1er juillet 2016.

- la prolongation du contrat de fourniture de produits pétroliers avec l'entreprise Pétroles Sherbrooke jusqu'au 19 septembre 2017 aux mêmes conditions stipulées au contrat initial.

- l'achat et l'installation du matériel nécessaire à la réparation de glissières chez 9065-5267 Québec inc. (Renoflex) au coût de 13 193 \$ selon les lieux ciblés et décrits au bordereau de soumission - projet No 2950 daté du 28 juillet 2016. Les deniers requis sont puisés à même les disponibilités du budget 2016 du service Voirie municipale.

- l'achat d'une publicité d'un tiers de page au coût de 498 \$ dans la section spéciale des Comptonnales du 21 septembre du Progrès de Coaticook.

### LA MUNICIPALITÉ OCTROIE

- le mandat pour une recherche en hydrogéologie pour l'ajout d'un troisième puits à LNA Hydrogéologie et environnement au montant de 62 006,30 \$. Un appel d'offres pour ce projet avait été lancé sur invitation auprès de trois consultants spécialisés en recherche en eau souterraine et une analyse des deux soumissions reçues a été effectuée selon le système de pondération par le comité formé à cet effet le 3 août dernier. Les deniers requis seront puisés à même les fonds à recevoir de la programmation prévue au programme TECQ 2014-2018.

- le contrat suivant à l'entreprise Sintra inc., plus bas soumissionnaire conforme :
  - la fourniture et la pose de plus ou moins 2 084 tonnes métriques de béton bitumineux (resurfacing), au coût de 75,13 \$ la tonne métrique sur les chemins Cookshire (partie), Bellevue (partie), du Hammeau (partie), et Jacques (partie), pour un montant total estimé à 156 570,92 \$;
  - le planage de plus ou moins 2 700 m<sup>2</sup> au coût de 3,29 \$/m<sup>2</sup> pour un total estimé à 8 883 \$;
  - la pose de bordure de plus ou moins 370 mètres linéaires au coût de 23,44 \$ le mètre linéaire pour un montant total estimé à 8 672,80 \$.

Une partie de ces travaux sera payée par une subvention accordée dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal. Et le solde sera assumé par les sommes prévues à ce sujet au budget des immobilisations 2016.

- le mandat à Protekna services techniques inc. qui a soumis le prix le plus bas conforme pour le contrôle des matériaux dans le cadre des travaux de réaménagement du Récré-O-Parc au montant de 5 344,50 \$. Les deniers requis sont puisés à même les fonds à recevoir de la

**Les entreprises**  
**Eric Groleau inc.**  
819-574-7550

Plus de 50 équipements à votre service

- Tonte et entretien de gazon • Balayage de rue et de pelouse
- Application de compost • Paillis • Pierres nette et plus
- Transport de bois et de vrac • Rotoculteur et laboureur
- Remorques dompeuse et plateforme • Mini excavation
- Déchiquetage de branches d'arbre • Débroussaillage
- Terrassement • Aérateur • Ramassage de feuilles

Et plus encore sur : [www.entreprisesgroleau.com](http://www.entreprisesgroleau.com)

**Veilleux**  
Mini - Excavation  
R.S.Q. 8301-9406-25

- Déneigement
- Transport de terre, sable et gravier
- Drainage
- Champ d'épuration

Info : **Tommy Veilleux**  
Rés. : 819 835-0877 • Cell. : 819 572-3806  
6740, Rte Louis-S. St-Laurent,  
Compton, Qc, J0B 1L0

**Plein de nouveau chez Wood 2.0**

**Nouveauté! Petit poulet rôti sur BBQ à déguster sur place ou à emporter**

Ouvert 7 jours de 10 h à 21 h - Tél 819 835-0060



programmation prévue au programme TECQ 2014-2018.

## LA MUNICIPALITÉ INFORME

• la Commission de protection du territoire et des activités agricoles de la conformité de la demande présentée par M. Marc-André Breault de l'entreprise 9296-4667 Québec inc. auprès de la CPTAQ pour le renouvellement de son autorisation d'utiliser une zone à une autre fin que l'agriculture, pour une sablière-gravière; le projet étant conforme à la réglementation municipale en vigueur.

## LA MUNICIPALITÉ SE RETIRE

• à compter du 1er janvier 2017, de la quote-part « Plan et règlements ». Le calcul de cette quote-part, facturée à la Municipalité par la MRC de Coaticook, est basé sur un montant fixe de 500 \$ par Municipalité participante et une répartition en fonction de la richesse foncière.

Ayant récemment conduit une analyse plus approfondie de ses besoins, la Municipalité conclut que l'expertise de la ressource professionnelle en place à la Municipalité répond aux besoins requis

(Suite à la page 10)

## Compton participe à l'Entente de développement culturel

Une *Entente de développement culturel 2017* a été conclue entre la MRC de Coaticook et le ministère de la Culture et des Communications pour offrir des activités thématiques littéraires, scientifiques et de contes pour les jeunes et les adultes de la MRC dans les bibliothèques, salles communautaires, lieux patrimoniaux, espaces et/ou événements publics.

La Municipalité de Compton, étant le promoteur du projet auprès de la MRC et du Ministère, s'engage à contribuer pour un montant de 2 800 \$ en 2017 à cette entente de développement culturel 2017.

# Économisez plus avec Shaw Direct.

Passez à Shaw Direct Télé Satellite et économisez gros sur notre forfait Le Sublime et des offres de matériel incroyables.

Le Sublime | Plus de 385 chaînes

39,99 \$  
par mois \*

Six premiers mois | Prix courant de 60,00 \$

Comprend plus de 105 chaînes HD, dont 32 en français.



+ un film GRATUIT par mois \*

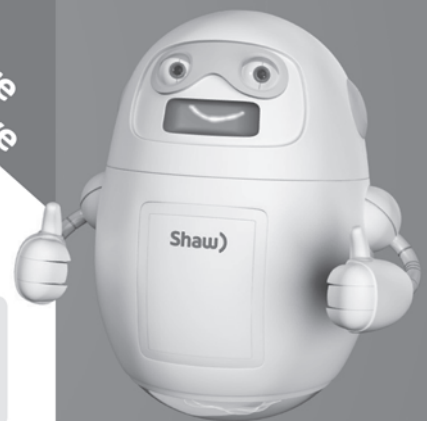
300 \$

en crédit  
d'équipement à l'achat de  
deux Récepteurs  
HD Essentiels.



Prix de détail : 299,98 \$

Installation gratuite des deux premiers récepteurs \*



Shaw) Direct  
Télé Satellite

Voir les détails en magasin.

Offre valide jusqu'au 31 octobre 2016

**BRUNELLE** électronique 10 rue Main Ouest Coaticook, 819 849-3608  
www.bunelleelectronique.com

\*L'offre est en vigueur pour une durée limitée et peut être modifiée sans préavis. Les taxes sont en sus. Le Sublime est à 39,99 \$ par mois pour les six (6) premiers mois, puis à 60,00 \$ par mois après la période de promotion de six (6) mois. Le nombre de chaînes varie d'un marché à l'autre. Le crédit sera appliqué à votre compte au moment de l'activation de votre matériel et de votre service. Les taxes sont en sus. L'offre s'adresse aux clients admissibles qui n'ont pas été abonnés à Shaw Direct au cours des 180 derniers jours. L'installation est sans frais pour les deux premiers récepteurs. Des frais d'installation variant de 49,99 \$ à 99,99 \$ s'appliquent pour les unités supplémentaires. Maximum de six (6) récepteurs par compte. Des frais pour récepteurs multiples de 5,99 \$ par mois peuvent s'appliquer aux clients qui ont deux récepteurs ou plus. Des frais d'envoi peuvent s'appliquer. Limite d'un coupon de la TALC ou de la VSD par client, par mois. Le coupon est valable aussi longtemps que le compte du client est à jour et ne peut être transféré à un autre compte ou à une autre adresse. Le coupon est d'une valeur de 7,99 \$ ou moins et ne peut être appliqué à un événement ou à un film pour adultes. Tous les services de Shaw Direct sont assujettis à nos Conditions de service et à notre Politique de confidentialité.



Monsieur Guy Hardy  
Député de Saint-François  
Président de séance  
Membre du Bureau de l'Assemblée nationale



220, 12<sup>e</sup> avenue nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2W3  
Tél. : 819 565-3667 Téléc. : 819 565-8779 Guy.Hardy.SAFR@assnat.qc.ca

« Je souhaite aux visiteurs et aux résidents de la belle région de Compton une très belle 11<sup>e</sup> édition des Comptonales. Venez participer en famille et avec les amis! »



## Vos affaires municipales

### Nouveau directeur général à la Municipalité Un vent de jeunesse souffle à l'Hôtel de ville



En confiant à M. Philippe De Courval le poste de direction de l'Hôtel de ville, Compton a fait le choix de miser sur la compétence, l'expérience et la jeunesse.

- Texte et photo : Lisette Proulx

Âgé de 28 ans, le nouveau DG jouit déjà d'un riche parcours. Après avoir complété sa maîtrise en politique appliquée à l'Université de Sherbrooke, le nouveau diplômé fait un stage d'un an comme adjoint au cabinet du directeur général de l'Office des Nations Unies à Genève. À son retour, il occupe une charge de cours en science politique à l'Université de Sherbrooke avant d'être embauché en 2013 comme directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Bol-

ton-Ouest en Montérégie. Une affectation dans une petite municipalité, qui lui a servi d'excellent tremplin pour ce qui l'attend ici, ayant eu à y exercer de multiples fonctions : greffe, administration, gestion, budget, service de paye, communications, etc.

En poste à Compton depuis septembre au rythme d'un jour semaine, le nouveau DG aura beaucoup de pain sur la planche quand il commencera à temps plein en octobre, au moment de l'année où se tient le lac à l'épaule 2016, la préparation du budget 2017 en plus d'une élection municipale. « Ça fait énormément d'informations à assimiler rapidement, d'autant plus que je ne suis pas encore familiarisé avec la culture organisationnelle de la Municipalité, commente le principal intéressé. Mais, c'est un défi qui me convient, car il va accélérer mon processus d'apprentissage ».

Ayant appris que son âge avait plaidé en sa faveur lors du processus d'embauche au poste de direction, Philippe De Courval voit là un message d'ouverture et d'accueil de la part de notre collectivité. « Lors de mon passage aux Nations Unies, j'aurais pu choisir de m'orienter vers la politique internationale, mais la lourdeur de cette grosse machine qui avance si lentement ne réussissait pas à me motiver, livre celui qui dit avoir choisi le milieu municipal pour sa dimension humaine. À ce niveau, on peut constater en direct, au quotidien, le résultat de nos actions, qu'il soit bon ou pas. Ça, pour moi, c'est très motivant ».

Interrogé au sujet de ses premières impressions sur notre municipalité, Philippe de Courval nous apprend que sa conjointe et lui sont loin d'être à leurs premiers contacts avec notre coin de pays. « Croyez-le ou non, ça fait une bonne année que nous cherchons une propriété à acheter à Compton, et ce, sans savoir que s'ouvrirait ce poste de direction. L'Estrie est notre lieu de naissance, une région qui nous tient à cœur et Compton en est le village type. Un endroit qui correspond à nos valeurs. Une communauté forte, où le secteur agricole est valorisé, où on sent une richesse et un équilibre des forces. Bref, ce lieu nous charmait déjà. Que j'y sois embauché comme directeur est donc une ouverture parfaite à un moment parfait! »

Assurances :  
Automobile  
Résidentielle  
Commerciale  
Agricole  
Voyage  
Cautionnement



Le courtier d'assurances  
indépendant vous  
protège mieux.



**Gérard Leblanc**  
Courtier d'Assurances Ltée

Toute une équipe à votre service!

6920, rte Louis-S.-St-laurent, Compton (Québec) J0B 1L0  
Bureau (819) 835-9511 (819) 823-3311 | info@leblancassurances.com

## Sondage citoyen

Ce sondage peut être rempli directement en ligne au [www.compton.ca](http://www.compton.ca) ou en utilisant ce questionnaire. Dans ce dernier cas, merci de faire parvenir vos réponses au bureau de l'hôtel de ville, 3, chemin de Hatley, Compton.

Date limite pour participer : le 30 septembre 2016.

La Municipalité de Compton est actuellement en démarche pour le renouvellement de son plan de développement qui déterminera ses orientations pour les cinq (5) prochaines années. Après avoir mis à jour le portrait statistique du territoire, certains éléments ressortent comme étant des enjeux et des priorités que le conseil municipal considère importants. La Municipalité souhaite donc valider ces priorités en demandant l'opinion des citoyen(ne)s de Compton à l'aide du présent sondage. Le questionnaire prendra moins de dix minutes à remplir.

Si vous désirez participer au tirage du prix de participation, vous devrez fournir vos nom et numéro de téléphone. Soyez assuré que la Municipalité de Compton n'utilisera vos renseignements personnels que pour

les fins du tirage et vous assure de la confidentialité de vos réponses.

Si vous avez des commentaires ou des questions à formuler au sujet du sondage, n'hésitez pas à communiquer avec la Municipalité.

Il est à noter que vous devez résider à Compton et être âgé(e) de 18 ans ou plus pour participer au sondage et pour être éligible au tirage du prix de participation. Une preuve de résidence sera demandée aux gagnants. Les élus et les employés de la Municipalité de Compton, de même que leurs conjoints, ne sont pas admissibles au tirage.

Les priorités qui vous sont présentées sont classées en trois volets, soit le Niveau de vie, le Milieu de vie et le Cadre de vie.

- La Municipalité

## Tirage de prix de participation

Afin d'encourager la participation au présent sondage, la Municipalité de Compton fera tirer deux bons d'achat soit : un montant de 350 \$ au Marché Bonichoix et un autre de 150 \$ à la Coop de Compton. Pour participer au tirage, il vous suffit d'inscrire votre nom et numéro de téléphone sur le questionnaire et de faire parvenir le sondage dûment rempli au bureau municipal (Date limite pour participer: Le 30 septembre 2016). La Municipalité n'utilisera vos renseignements personnels que pour les fins du tirage et vous assure de la confidentialité de vos réponses.



 AIDE À DOMICILE  
PAR UN COORDONNÉ

Entretien ménager - Préparation de repas  
Aide aux courses - Présence surveillance  
Soins à la personne

819 849-7716

*Travaux Légers Enr.*  
R.B.Q. : 8343-6162-32

- MINI EXCAVATION
- TRANSPORT BOIS DE CHAUFFAGE
- DÉNEIGEMENT
- FAUCHAGE BORD DE ROUTE
- TRANSPORT PIERRE / SABLE / TERRE



Tél. 819 835-0884  
Télé. 819 835-0191  
Cell. 819 823-2854  
François Duquette, propriétaire



## Questionnaire du sondage (à découper)

N'hésitez pas à joindre des feuilles supplémentaires au sondage si vous avez besoin de plus d'espace pour vos réponses ou commentaires.

### SECTION 1

Le **CADRE DE VIE** réfère à l'environnement naturel et bâti de la municipalité. L'utilisation du sol (village, forêt, agriculture), les cours d'eau, les infrastructures, les paysages, la localisation géographique, la gestion des matières résiduelles, les réseaux routiers et de communication et l'habitation sont les différents éléments qui y sont traités.

Voici les constats pour la Municipalité de Compton en lien avec le **Cadre de vie** :

- Vocation agricole du territoire très forte – terres fertiles.
- Plusieurs entreprises agricoles biologiques (61 % du total de la MRC en 2010).
- Couverture forestière (35 %) la plus basse de la MRC, mais d'une rare richesse avec la présence de vieilles forêts (13 %).
- Localisation géographique de choix, achalandage important et arrivée de nouveaux résidents : autoroute 410 finalisée jusqu'à Lennoxville, ce qui diminue le temps de transport vers Sherbrooke.
- Paysages culturels identitaires, mais ces paysages sont fragiles, avec une très faible qualité d'absorption lors de l'implantation de nouvelles infrastructures ou bâtiments.
- Plusieurs efforts pour diminuer la forte génération de matières résiduelles de la municipalité en comparaison à la MRC, mais toujours peu de résultats concluants.
- Présence de rivières canotables.
- Qualité de l'eau : bassins versants dégradés et présence d'un milieu humide important protégé (règlement de la MRC de Coaticook).
- À long terme, le besoin d'espace pour de nouvelles constructions va se faire sentir.
- Internet haute vitesse maintenant disponible sur une bonne partie du territoire et réseau de téléphonie cellulaire satisfaisant.
- Importants investissements dans la construction ou la rénovation résidentielle, une importante proportion par rapport à la MRC.
- Proportion de logements locatifs plus basse que dans la MRC et dans la Ville de Coaticook.
- Rivières (Moe et Coaticook) très réactives en période de forte pluie, ce qui cause de plus en plus de dommages année après année.
- La rivière Moe compte également plusieurs zones potentiellement exposées aux glissements de terrain, ce qui représente une contrainte naturelle supplémentaire pour l'occupation du territoire de ces secteurs.
- Riche patrimoine naturel, culturel et bâti qui n'est pas ou est peu protégé.
- Au village, infrastructures publiques et équipements récréatifs variés et accessibles.
- La circulation sécuritaire au village, à l'intersection des routes 208 et 147, est problématique.

#### 1. Croyez-vous que la Municipalité de Compton devrait, au cours des cinq (5) prochaines années, investir temps et ressources en lien avec les sujets suivants afin d'améliorer le Cadre de vie des citoyens :

A. La protection de la couverture forestière (ex. : reboisement, réglementation) afin qu'elle ne descende pas en dessous du seuil critique de 30 % pour l'équilibre de la biodiversité selon Environnement Canada (Compton = 35 %)

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

B. La protection et la mise en valeur des cours d'eau (ex. : nettoyage de la rivière, sensibilisation, inspection des bandes riveraines pour voir à l'application de la réglementation en vigueur)

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

C. La protection des paysages culturels identitaires de Compton, qui font notre renommée, mais qui sont fragiles (ex. : les identifier, les inventorier, les protéger avec de la réglementation, les mettre en valeur)

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

D. L'adoption de mesures visant l'augmentation et la diversité des espaces commerciaux au village

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

E. La protection du patrimoine bâti de Compton (ex. : le connaître, le protéger et le mettre en valeur)

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

F. L'aménagement sécuritaire du centre du village (intersection des routes 147/208) pour l'ensemble des usagers (piétons, cyclistes, automobilistes)?

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

G. La valorisation de ses parcs et aires de repos en leur attribuant des noms significatifs (toponymie) avant d'installer la signalisation

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

H. Considérer les opportunités pour développer les pistes cyclables afin de se relier aux réseaux existants

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

I. Vérifier la faisabilité de déployer une zone de Wi-Fi gratuit au village

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

#### 2. En tenant compte des champs d'intervention du domaine municipal, y a-t-il d'autres éléments en lien avec le Cadre de vie que vous jugez prioritaires et que vous souhaiteriez porter à l'attention de la Municipalité? Si oui, veuillez les détailler ci-dessous :

### SECTION 2

Le **NIVEAU DE VIE** réfère aux aspects en lien avec l'économie de la municipalité. L'occupation des Comptonois(es), les entreprises et les organisations qui génèrent des emplois, l'éducation de la population, la valeur des logements et le tourisme en sont des exemples.

Voici les constats pour la Municipalité de Compton en lien avec le **Niveau de vie** :

- Les citoyens de Compton travaillent davantage dans le secteur primaire comparativement à la MRC et au Québec.
- Présence de plusieurs exploitations agricoles (140) et d'autres organisations et entreprises non agricoles (76) qui génèrent de nombreux emplois locaux.
- La problématique de la relève agricole est toujours présente, même si la situation à Compton n'est pas aussi alarmante que dans d'autres municipalités.
- Le secteur agroalimentaire est en effervescence et attire beaucoup de visiteurs (touristes et locaux).
- Bonne position au niveau du décrochage scolaire.
- Bon panier de services pour la population.
- Forte présence de produits agroalimentaires.
- La situation du manque d'espace dans l'école primaire démontre une hausse importante du nombre de familles dans la municipalité. La solution trouvée répond à la problématique à court terme, mais il faudrait suivre l'évolution de la situation au courant des prochaines années.
- Forte augmentation de la valeur moyenne des logements de 2006 à 2011 comparativement à la MRC de Coaticook.
- Augmentation similaire à la MRC de Coaticook en ce qui concerne la valeur de la richesse foncière imposable.
- Forte augmentation de la population pendant la saison touristique grâce au Camping de Compton, ce qui contribue à faire rouler l'économie des commerces.

#### 1. Croyez-vous que la Municipalité de Compton devrait, au cours des cinq (5) prochaines années, investir temps et ressources en lien avec les sujets suivants afin d'améliorer le Niveau de vie de la municipalité et ses citoyen(ne)s :

A. Maintenir le positionnement de Compton comme pôle agricole et agroalimentaire

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

B. Réfléchir à des outils pour favoriser la promotion de l'offre commerciale de Compton auprès des citoyens et visiteurs

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

(Suite à la page 6)



## Vos affaires municipales

### (SONDAGE SECTION 2 - Suite de la page 5)

N'hésitez pas à joindre des feuilles supplémentaires au sondage si vous avez besoin de plus d'espace pour vos réponses ou commentaires.

C. Évaluer la pertinence d'une refonte du site Web de la Municipalité afin de le rendre plus complet et accessible pour les citoyens et les visiteurs

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

2. Afin de s'assurer qu'il y a une bonne diversité de commerces et de services à Compton, la Municipalité aimerait savoir si vous êtes satisfait(e) de l'offre commerciale qui est actuellement disponible?

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

3. Avez-vous des suggestions de commerces ou de services que vous souhaiteriez avoir à Compton? Si oui, veuillez les inscrire ci-dessous :

4. En tenant compte des champs d'intervention du domaine municipal, y a-t-il d'autres éléments en lien avec le Niveau de vie que vous jugez prioritaires et que vous souhaiteriez porter à l'attention de la Municipalité? Si oui, veuillez les détailler ci-dessous :

### SECTION 3

Le **MILIEU DE VIE** réfère à l'environnement social, culturel et communautaire de la municipalité. La population et son évolution, la sécurité du milieu, l'accès aux services, la vie communautaire, culturelle et l'animation du milieu qui permettent aux gens de créer des liens en sont des exemples.

Voici les constats pour la Municipalité de Compton en lien avec le **Milieu de vie** :

- Maintien de la population autour de 3 000 habitants depuis le milieu du 19<sup>e</sup> siècle et augmentation constante depuis les dernières années.
- Proportion de la population par groupes d'âges très similaire à la MRC de Coaticook et au Québec.
- Mouvement significatif de certains groupes d'âges de la population (jeunes de 20-24 ans) et aînés de 65 ans et plus, mais on observe tout de même une augmentation globale de la population.
- Milieu sécuritaire de façon générale.
- Richesse culturelle : politique culturelle en cours d'élaboration.
- Proximité des services de santé à Sherbrooke et à Coaticook.
- Milieu communautaire dynamique avec de nombreux organismes gérés par des bénévoles, mais ce sont souvent les mêmes qui s'impliquent.
- Relocalisation de la salle communautaire : absence d'un lieu de rassemblement intérieur adéquat pour la création de liens sociaux alors que le Marché public de soir et le Récré-O-Parc sont des lieux de rassemblements extérieurs qui gagnent en importance.

### En lien avec le Milieu de vie :

La Municipalité de Compton possède une Politique familiale et des aînés dont le plan d'action vient d'être renouvelé. Issue d'une grande démarche de consultation des familles et des aînés de son territoire, cette Politique vise expressément l'amélioration du Milieu de vie de la population de Compton. La Municipalité prévoit donc la mise en œuvre de plusieurs actions qui figurent dans ce plan que vous pouvez consulter en visitant son site Web.

De plus, la Municipalité est en démarche pour adopter une Politique culturelle qui aura entre autres comme objectif, l'animation culturelle afin d'améliorer le Milieu de vie. Cette Politique devrait être lancée à la fin de 2016 et sa mise en œuvre s'échelonnait sur les cinq prochaines années.

**1. Après la lecture de la Politique familiale et des aînés, y a-t-il d'autres sujets concernant les familles et les aînés de Compton que vous souhaiteriez porter à l'attention de la Municipalité? Si oui, veuillez les décrire ci-dessous :**

**2. Croyez-vous que la Municipalité de Compton devrait évaluer la possibilité d'offrir un service d'animation estival (camp de jour municipal)?**

OUI  NON  INDIFFÉRENT(E)

**3. En tenant compte des champs d'intervention du domaine municipal, y a-t-il d'autres éléments en lien avec le Milieu de vie que vous jugez prioritaires et que vous souhaiteriez porter à l'attention de la Municipalité? Si oui, veuillez les détailler ci-dessous :**

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE DU RÉPONDANT

Veuillez répondre aux questions suivantes afin que l'on puisse obtenir un profil global des répondants au sondage.

1. Sexe :  Homme  Femme

2. Groupe d'âge :  18-35 ans  36-55 ans  56-75 ans  Plus de 75 ans

3. À Compton depuis combien d'années : \_\_\_\_\_

4. Nom de votre rue : \_\_\_\_\_

**NON :** \_\_\_\_\_

**TÉLÉPHONE :** \_\_\_\_\_

## Tirage de prix de participation Détails en page 4



## CONCOURS *Un champ de culture à récolter*

Artistes et apprentis artistes de Compton sont invités à soumettre une œuvre afin d'illustrer la page couverture de la toute première politique culturelle de la Municipalité de Compton « Un champ de culture à récolter ».

Ce concours est ouvert aux disciplines: peinture, dessin, gravure, illustration, art graphique, art numérique et photographie.

Des prix totalisant 200 \$ seront remis aux gagnants par la Municipalité.

Les catégories sont :

- Jeunesse - Artistes âgés de 5 à 16 ans
- Adulte - Artistes âgés de 17 ans et plus

Chaque artiste soumet une œuvre dans sa catégorie en format numérique. Les œuvres peuvent être une télécopie d'un original.

Les œuvres devront respecter ces critères techniques :

- Format A6 : 105 x 148 mm (4,13 x 5,83 pouces)
- 1239 x 1749 pixels à 30 ppp
- Toutes les couleurs sont permises
- Les formats numériques acceptés sont JPG, JPEG, PNG, GIF, TIF et PDF
- Taille numérique minimale est de 1 Mo et maximale de 9 Mo
- Les œuvres peuvent être une télécopie numérisée (scan) d'un original

Les œuvres seront acceptées jusqu'au 30 novembre. Les prix seront remis lors d'un vernissage à la Bibliothèque scolaire-municipale de Compton. L'exposition des œuvres se tiendra jusqu'au 31 mars 2017 à la bibliothèque.

Les candidats doivent être :

- Citoyens de Compton
- Pour la catégorie Jeunesse : avoir 5 ans en 2016 et 17 ans avant le 30 septembre 2016
- Pour la catégorie Adulte : avoir 17 ans après le 1er octobre 2016

Les critères d'évaluation des œuvres sont :

- L'originalité
- La composition
- Respect du thème « Un champ de culture à récolter »

Les œuvres acceptées doivent être soumises par courriel à l'adresse : [info@compton.ca](mailto:info@compton.ca). Merci de consulter et respecter les conditions de participation.

## CAMP DE JOUR Un rappel!

Vous avez un ou des enfants qui ont participé à un camp de jour cet été?

Consultez la page d'accueil du [www.compton.ca](http://www.compton.ca) ou le 819 835-5584 pour connaître les modalités et remplir le formulaire de demande de remboursement.

Date limite de demande de remboursement : 30 septembre 2016



### Station Service Boivin Inc.



6640, Louis-S.-St-Laurent, Compton J0B 1L0

Patrick et Daniel

Tél. 819 835-5447 Téléc. 819 835-0647

[garageboivin@hotmail.com](mailto:garageboivin@hotmail.com)

### PHILIPPE THYRION COMPORTEMENT ANIMAL

Vers un plus grand respect de tous les êtres vivants



COURS D'ÉDUCATION CANINE  
CONSULTATIONS PRIVÉES  
ATELIERS ET SÉMINAIRES  
SERVICES CONSEILS

[info@philippethyrion.com](mailto:info@philippethyrion.com) 🐾 819.345.2615  
19, route 143, Canton de Hatley, J0B 2C0



## Nouveau directeur préventionniste au Service de sécurité incendie

Monsieur Patrick Lanctôt, qui occupe le poste de préventionniste à la Municipalité de Compton depuis plusieurs années, se voit maintenant confier la tâche de directeur du Service de sécurité incendie (SSI) suite à la démission récente de M. Yvon Lapointe.

Monsieur Lanctôt est ainsi nommé directeur préventionniste du Service de sécurité incendie (SSI) de la Municipalité de Compton, les deux fonctions ayant été jumelées sous cette nouvelle appellation. « C'est un gros défi que celui de combiner les deux tâches, confie le nouveau directeur du SSI de Compton, mais je suis prêt à le relever et à faire tout en mon pouvoir pour améliorer la qualité de notre service incendie, et ce, à un meilleur coût possible ». Ce dernier s'affaire déjà à étudier la situation actuelle du service en vue d'une restructuration graduelle des façons de faire. « Il faut tout de même y aller doucement, car tout changement demandera une certaine adaptation aux 22 pompiers qui forment notre brigade » exprime le nouveau directeur en ajoutant qu'il tient à remercier M. Yvon Lapointe. « Nous gardons d'excellents souvenirs des années au cours desquelles il a oeuvré à la direction du service et l'en remercions sincèrement ».

Patrick Lanctôt est pompier à la caserne de Compton depuis 2002 et occupe le poste de préventionniste depuis 2011. Suite à la réception des candidatures à ce poste, le comité de sélection a recommandé sa nomination, considérant qu'il satisfaisait tous les critères d'évaluation et les obligations requises en matière de gestion et d'intervention. À l'issue d'une période d'essai de six mois débutant le 19 septembre 2016, le Conseil pourra confirmer la permanence de monsieur Patrick Lanctôt, s'il y a lieu.

La semaine régulière de travail pour ce poste est établie à 35 heures/semaine et le traitement salarial est celui prévu à l'échelon 3 du niveau 6 de la grille salariale du Recueil de gestion des ressources humaines.

Pharmaciens-propriétaires  
affiliés à:

## VOTRE PHARMACIE À COMPTON

6630, route Louis-S.-Saint-Laurent  
Compton (Québec)  
819 835-9999

### Heures d'ouverture

Lundi au mercredi : 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi : 9 h à 19 h  
Samedi : 9 h à 17 h  
Dimanche : fermé

Produits naturels  
la Val'heureuse  
maintenant en vente



**Nouveau service d'injection/vaccination  
maintenant disponible. Contactez-nous  
pour plus de détails.**

Saviez-vous que nous pouvons transférer vos ordonnances d'une autre pharmacie? (certaines conditions s'appliquent)

Les pharmaciens exerçant à cette pharmacie sont seuls responsables des services pharmaceutiques rendus.

Chantal Dionne  
Eric Portelance

Pharmaciens Inc.





24 et 25 septembre 2016  
de 10 h à 17 h

# Comptonales

Enchantés  
de vous régaler!

comptonales.com

819 835-9463



LAURÉAT NATIONAL  
OR  
LES GRANDS  
PRIX  
DU TOURISME  
QUÉBÉCOIS  
2014

## VIRÉE GOURMANDE PROGRAMME 2016



## MERCI À NOS COMMANDITAIRES



Produits Valfei Inc • Autobus G. Ashby • La COOP Compton • Municipalité de Barnston Ouest  
Photographie : Lilimagine communication • Monique Clément, recycologue

## 1 La Fête au village

### Producteurs

Pause Gourmande / boulangerie  
Que du bonheur / gelatos et mets préparés  
Musique : Isabeau Corriveau / harpe  
Art : Bernard Paquette, artiste sculpteur / création d'une sculpture en direct  
Xocolati chocolaterie / chocolats et desserts  
Bonichoix / miniburgers de saucisses  
Les Boucaniers en cavale / bouffe de rue  
Mishka / tisanes et limonades

### Au Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent

Rallye pour la famille  
Danse gitane / 11 h, 12 h, 13 h, 14 h, 15 h et 16 h  
Nicole Demers, artiste peintre / oeuvre collective pour les enfants  
Ateliers de Hula Hoop avec Johanne Dugrenier / dimanche 10 h 15, 11 h 15, 12 h 15

Visite de la maison natale de l'ancien Premier ministre et du magasin général (GRATUIT)

Animation costumée et musicale du Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent (GRATUIT)  
13 h 15, 14 h 15 et 15 h 15

### À la Coop Compton

Miniferme et popcorn  
Distribution Solidaire / café et chocolat chaud

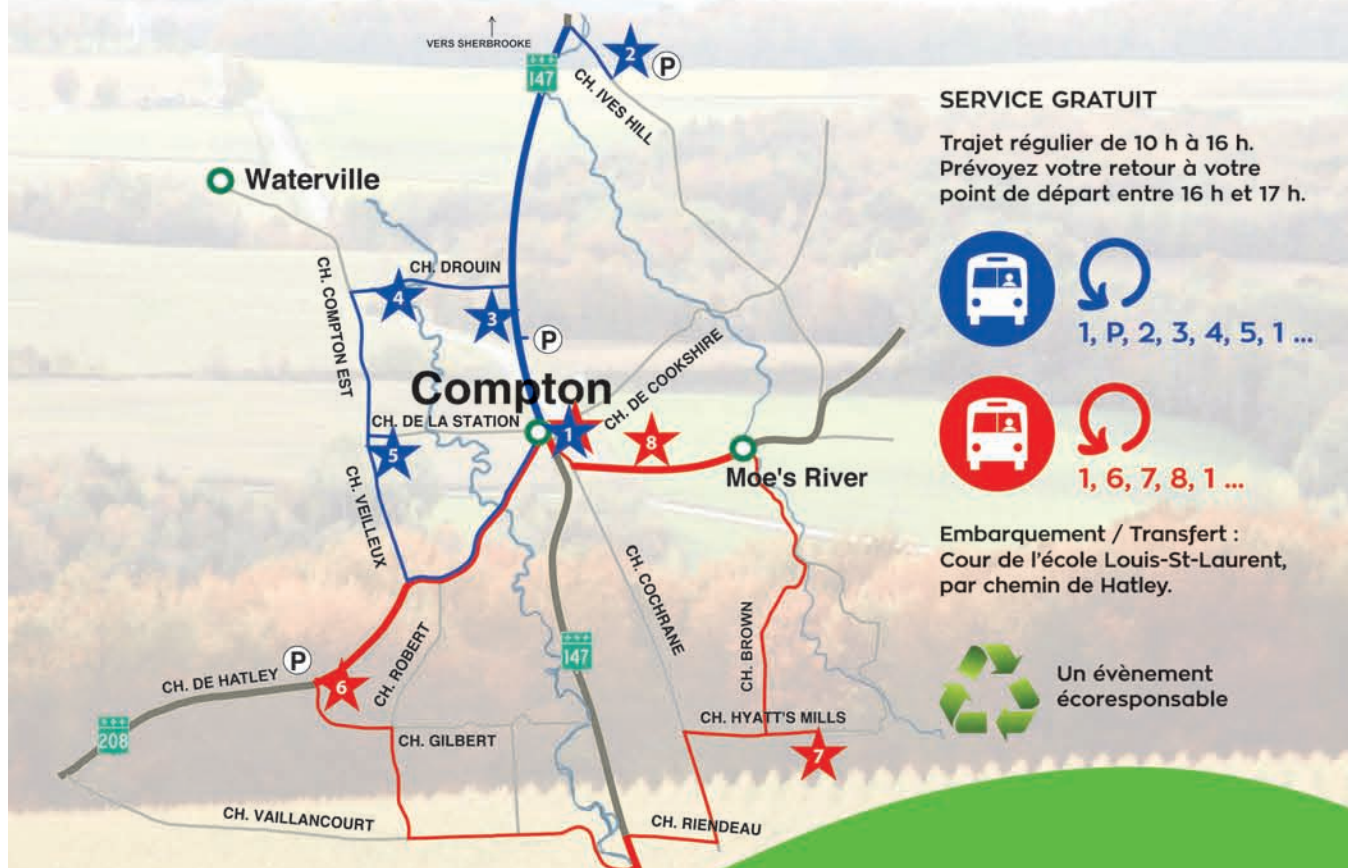
### Kiosque du comité de mobilisation de l'école

Vente de produits réalisés par des enfants, des parents et des membres de la communauté de Compton.

### Portes ouvertes à l'église Saint-Thomas-d'Aquin



## COMPTON VOUS ACCUEILLE! DESTINATIONS ET TRAJETS DES NAVETTES



### SERVICE GRATUIT

Trajet régulier de 10 h à 16 h.  
Prévoyez votre retour à votre point de départ entre 16 h et 17 h.



1, P, 2, 3, 4, 5, 1 ...



1, 6, 7, 8, 1 ...

Embarquement / Transfert :  
Cour de l'école Louis-St-Laurent,  
par chemin de Hatley.



Un événement  
écoresponsable

☆ **Coupons de dégustation** : vous pouvez vous les procurer aux comptoirs de vente au village ou à chacune des destinations gourmandes. Dix (10) coupons pour 11 \$ ou un (1) coupon pour 1,10 \$ (taxes incluses)

☆ **Les enfants à l'honneur** : cinq (5) coupons de dégustation seront remis gratuitement à chaque enfant de 12 ans et moins.

☆ **Apportez de l'argent comptant**. (Guichet Desjardins au village)

☆ **Apportez vos sacs et glacières**. N'oubliez pas votre bouteille d'eau et remplissez-la aux postes de remplissage de chaque destination.

## 2 Domaine Ives Hill

12, chemin Boyce, Compton  
www.domaineveshill.com  
Alcools et produits alimentaires à base de cassis

**Producteurs :**  
Bistro Kapzak / chef  
Érablière DMR Breault / produits de l'érable  
La maryse et ses pots / confitures et marinades  
Le Vieux Balsamique / vinaigres balsamiques  
Les Gars de Saucisse / viande, charcuteries et confits sans gluten  
Les Fantaisies de chaud pain / boulangerie  
Ferme Les Broussailles / fromages de chèvre bio

**Animation :**  
Sabrina Vildier / découpage et collage de fruits et légumes en faux-vitrail

**Musique :**  
Samedi : Los Caravanos / musique du monde  
Dimanche : Doum Paquet / chansonnier

## 4 Abri végétal / Pont couvert Drouin

350, chemin Drouin, Compton  
www.abrivegetal.com  
Producteur de légumes biologiques : tomates, concombres, poivrons, aubergines, fines herbes et ail

**Producteurs :**  
Douceur Antillaise / restaurant de cuisine martiniquaise  
IDH Import-Export / huiles d'olive  
Dégustabière / bières et bouchées  
Mystea / thés et tisanes  
Alégria / pâtes bio  
Camerises et cerises / petits fruits  
Ferme Lennon / porc

**Animation :**  
Asinerie Les ânes en culotte / âne et cosmétiques au lait d'ânesse  
Visite des serres de l'Abri végétal

**Musique :**  
Samedi de midi à 15 h : Bart Miazga et ses percussions / atelier de percussions  
Dimanche : Los Caravanos / musique du monde

## 3 Verger Le Gros Pierre

6335, route Louis-S.-St-Laurent (rte 147), Compton  
www.grosPierre.com  
Pommes et produits à base de pommes

**Producteurs :**  
Café Aragon / chef  
Ducs de Montrichard / canard  
Savoroso Café Gelato / gelatos et sorbets  
Les Fromages du P'tit Mont-Ham / fromages de chèvre  
Ferme le Sabot d'or / saucisses de cerf rouge et produits de charcuterie variés  
La Pinte / lait et lait au chocolat

**Animation :**  
Christian Labbé / magicien  
La Caravane Croquarium / ateliers de goût  
Chacun sa pomme-sonnalité

**Enfants :**  
Module de jeux. Tours de tracteurs.

**Musique :**  
Samedi de 13 h 30 à 15 h 30 : Robert Daignault et ses handpans  
Dimanche de midi à 15 h : Bart Miazga et ses percussions / atelier de percussions

## 5 Verger Ferland

380, chemin de la Station, Compton  
www.vergerferland.com  
Producteur de pommes, de poires et de prunes

**Producteurs :**  
Pâtisserie La Vitrine / chef traiteur  
Les Jardins de Paromel / produits de l'argousier et boulangerie  
Le Petit Mas / ail frais et fleurs d'ail en pot  
Le Jardin des Grenouilles Charmantes / condiments, marinades et vinaigrettes  
Bio-Bon inc. / végé-pâté  
La Ferme Renaissance / saucisses de sanglier

**Musique :**  
Tours de tracteurs

## 6 Fromagerie La Station

440, chemin de Hatley, Compton  
www.fromagerielastation.com  
Fromages fermiers au lait cru de vaches, issus d'une agriculture biologique

**Producteurs :**  
Le Cep d'Argent / vins  
Ferme piscicole des Bobines / truites  
Brevages Bull's Head inc. / boissons pétillantes  
Pain Voyageur / boulangerie  
Jardins Zone Orange / produits de l'argousier  
Miel Pur Délice / miels  
Les Jardins du Ruisseau Ball / fruits et légumes

**Animation :**  
Samedi : Rouge FM / émission en direct de Nicolas Lefebvre

**Romain Français, forgeron / la forge d'Ilmarinen**  
Les créations MamyLou et PapyLou / décorations et artisans du bois

**Enfants :**  
Venez-vous amuser dans le foin et rencontrer les gros animaux au pâturage!

**Musique :**  
Dimanche : Musique à bouches / musique traditionnelle

## 8 Érablière des Sittelles

53, chemin Moe's River, Compton  
Produits de l'érable

**Producteurs :**  
La Maison Rupicole / boissons alcoolisées à l'érable  
Le Petit Mas / ail frais et fleurs d'ail en pot  
Le Jardin des Grenouilles Charmantes / condiments, marinades et vinaigrettes  
Bio-Bon inc. / végé-pâté  
La Ferme Renaissance / saucisses de sanglier

**Musique :**  
François Laplante / violon





## Vos affaires municipales

### Séance du 13 septembre 2016 (Suite de la page 3)

pour la réalisation des tâches en urbanisme liées à cette quote-part.

#### LA MUNICIPALITÉ EMBAUCHE

• M. Paul Ferland de Compton à titre de préposé à la patinoire durant la saison hivernale 2016-2017 et de surnuméraire aux travaux publics au taux horaire prévu à l'échelon 1 du niveau 2 b de l'échelle salariale. Le travail de M. Ferland consistera à l'ouverture et à l'entretien de la patinoire durant la saison hivernale et à d'autres tâches que nécessiteront les nouvelles installations et usages au Récré-O-Parc et à d'autres besoins aux diverses utilités publiques.

• M. Michel Parent, qui a accepté de reprendre le poste de patrouilleur pour la saison hivernale 2016-2017.

#### LA MUNICIPALITÉ ADOPTE

• le règlement numéro 2013-127-2.16 modifiant le règlement numéro 2013-127 visant à doter les élus municipaux d'un code d'éthique et de déontologie révisé et remplaçant le règlement 2011-110 qui est modifié en ajoutant après le paragraphe 8 de l'article 5, le paragraphe 9 suivant : « *Activité de financement : Il est interdit à tout membre d'un conseil de la Municipalité de faire l'annonce, lors d'une activité de financement politique, de la réalisation d'un projet, de la conclusion d'un contrat ou de l'octroi d'une subvention par la Municipalité, sauf si une décision finale relativement à ce projet, contrat, ou subvention a été prise par l'autorité compétente de la Municipalité. En cas de non-respect de cette interdiction, le membre du conseil en est imputable aux fins de l'imposition des sanctions prévues à l'article 6 du présent Code et à l'article 31 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale.* »

• le Règlement no 2012-118 créant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux de la Municipalité de Compton qui est modifié en ajoutant à la suite du paragraphe 5.6 de l'article 5 le paragraphe suivant :

« *Activité de financement : Il est interdit à tout employé de la Municipalité de faire l'annonce, lors d'une activité de financement politique, de la réalisation d'un projet, de la conclusion d'un contrat ou de l'octroi d'une subvention par la Municipalité, sauf si une décision finale relativement à ce projet, contrat, ou subvention a été prise par l'autorité compétente de la Municipalité.* »

• le projet de règlement no 2002-36-3.16 modifiant le règlement de lotissement numéro 2002-36 concernant la redevance d'un propriétaire pour fins de parcs ou terrain de jeux.

#### Avertissement

Les résumés des assemblées du conseil publiés dans L'écho n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction du journal. La version intégrale des procès-verbaux est disponible au [www.compton.ca](http://www.compton.ca) sous l'onglet Municipalité où on peut également trouver le calendrier et l'ordre du jour des séances du conseil.

## Schéma de couverture de risque en sécurité incendie : Compton demande des modifications

Le mode actuel utilisé pour calculer les risques élevés en incendie dans les entreprises agricoles de Compton consiste à estimer qu'il y a autant de risques élevés d'incendie que le nombre de bâtiments situés sur une même entreprise agricole. La Municipalité de Compton considère que ce mode de calcul des risques, se faisant selon des paramètres différents de ceux appliqués dans l'ensemble de la MRC de Coaticook, induit un biais lors de la comparaison avec les données régionales et provinciales.

Afin de corriger cette situation, le conseil municipal demande à la MRC de Coaticook de transmettre au ministère de la Sécurité publique une requête pour la modification du mode de calcul de risques « élevés » agricoles dans la municipalité de Compton, en respect des standards de la MRC de Coaticook pour la compilation des risques élevés (agricoles), et ce, à compter du 1er janvier 2017.

#### Perte de temps pour les producteurs

De plus, l'inspection des risques élevés (agricoles) qui est effectuée par des ressources de la MRC et de la Municipalité est aussi faite par des compagnies d'assurance qui effectuent les mêmes inspections avec majoritairement les mêmes exigences, et ce, parfois à moins d'une semaine l'une de l'autre.

Considérant que le temps requis pour l'inspection menée par chacune de ces ressources représente une perte de temps précieuse pour les agriculteurs, la Municipalité a également demandé à la MRC de Coaticook qu'elle transmette au ministère de la Sécurité publique une proposition afin de modifier le fonctionnement des inspections des risques élevés (agricoles) sur le territoire de Compton de sorte que les informations fournies par l'assureur soient colligées au dossier afin de pouvoir les utiliser.

## Pour le plaisir de mieux manger

Votre marché de quartier

## Marché Patry et fils



Grande variété de produits locaux  
Viandes fraîches,  
charcuteries et fromages fins  
Abondance de fruits et légumes de qualité



Ample sélection de vins haut de gamme et de spiritueux

SAQ

Ouvert tous les jours de 8 h à 21 h | 819 835-5492

Hon. Marie-Claude Bibeau  
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.

175, rue Queen, bureau 204  
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1  
marie-claude.bibeau@parl.gc.ca

819 347-2598  
819 347-3583  
www.mcbibeau.liberal.ca

## CHANGEZ POUR MIEUX

ECONOMISEZ JUSQU'À **25%**

DEMANDEZ UNE SOUMISSION DÈS MAINTENANT!

**819 564-PROM (7766)**

**PROMUTUEL ASSURANCE**

## LE RELAIS DU DOMAINE CLUB VIDÉO • DIÉSEL

6950, Rte. Louis-S. St-Laurent  
Compton (Qc.) J0B 1L0



Tél. / Fax : 819 835-9448



## Cueillette de sacs de feuilles mortes



À compter de la semaine du 17 octobre, il sera possible aux citoyens du secteur villageois, incluant le secteur du Hameau, les rues Albert et Legrand de déposer au chemin leurs sacs de feuilles mortes lors des journées de collectes de compost prévues au calendrier. La période de ramassage se poursuivra jusqu'au 15 novembre inclusivement.



## Cueillette de pneus usagés 2016

**PRENEZ AVIS que vous devez apporter vos pneus usagés au garage municipal situé au 6505, route Louis-S.-St-Laurent, le MARDI 22 NOVEMBRE 2016 de 7 h à 17 h.**

Notez qu'il faut enlever les jantes (rim) des pneus. Seuls les pneus sans jantes et ayant

un diamètre global de 121,25 cm (48,5 pouces) ou moins seront acceptés. De plus, les pneus doivent être propres et exempts de terre, feuilles, etc.

Comme l'an passé, des extras seront chargés directement aux propriétaires pour les pneus ne faisant pas partie du programme de Recyc-Québec. Pour la gestion des extras, un employé municipal sera sur place.

### VOICI LA LISTE DES PRIX EXTRAS :

- Pneus d'automobile avec jantes 12" à 16" : 5,50 \$/un
- Pneus de camions avec jantes 17" et +, 12" et - de semelle de roulement : 9 \$/un
- Pneus de camions avec jantes 17" et +, 13" et - de semelle de roulement : 10 \$/un
- Pneus de camions sans jantes 17" et +, 13" et - de semelle de roulement : 8 \$/un
- Pneus de machineries lourdes avec jantes (gros) : 65 \$/un
- Pneus de machineries lourdes avec jantes (petit) : 48 \$/un
- Pneus de machineries agricoles avec jantes (gros) : 58 \$/un
- Pneus de machineries agricoles avec jantes (petit) : 41 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle avec jantes (gros) : 75 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle sans jantes (gros) : 58 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle avec jantes (petit) : 55 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle sans jantes (petit) : 38 \$/un

**Pour toute autre information, communiquer avec M. Alain Beaulieu au bureau municipal au 819 835-5584.**



## AVIS PUBLIC D'ÉLECTION - ERRATUM

SCRUTIN DU 6 NOVEMBRE 2016

**AVIS** est, par la présente, donné aux électeurs de la Municipalité de Compton par le président d'élection, Philippe De Courval :

**QUE** le point 5 de l'avis public d'élection publié le 6 septembre 2016 doit se lire comme suit :

« 5. J'ai nommé comme adjoint (pour recevoir les déclarations de candidature) **du 23 au 30 septembre 2016** : Martine Carrier. »

Compton, ce 14 septembre 2016

Philippe De Courval  
Président d'élection



## AVIS PUBLIC

**Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de lotissement numéro 2002-36.**

**Projet de règlement numéro 2002-36-3.16 modifiant le règlement de lotissement numéro 2002-36 de la Municipalité de Compton.**

**AVIS PUBLIC** est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier et directeur général de la Municipalité de Compton de ce qui suit :

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 13 septembre 2016, le conseil de la Municipalité de Compton a adopté le projet de règlement numéro 2002-36-3.16 et intitulé : « *Règlement numéro 2002-36-3.16 modifiant le règlement de lotissement no 2002-36 de la Municipalité de Compton.* »;

### Résumé des modifications

2. Le projet de règlement vise à ajouter des exceptions pour l'application de la redevance pour fonds fins de parc, principalement à exclure la redevance pour fins de parcs ou de terrains de jeux en zone agricole;
3. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 5 octobre 2016 à 19 h, au 3, chemin de Hatley à Compton. L'objet de cette assemblée est de présenter en quoi consiste le projet de règlement et plus particulièrement quelles seront les modifications au règlement de lotissement actuellement en vigueur. Au cours de cette assemblée, Monsieur Bernard Vanasse, maire de la Municipalité, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer;
4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal situé au 3, chemin de Hatley, à Compton de 9 h 00 à 16 h 00 du lundi au vendredi.

Donné à Compton ce 23 septembre 2016

Philippe De Courval  
Secrétaire-trésorier  
Directeur général

**Ferblanterie Edgar Roy**  
Fabrication sur mesure  
Service clé en main  
Étude complète de réseaux de chauffage et ventilation  
Vente, réparation et installation  
Soudure, coupe et pliage de métal en feu  
T. 819 849-0532  
achats@ferblanterieeroy.ca  
1021, rue Child  
Coaticook, Qc J1A 2S5  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - INSTITUTIONNEL  
ferblanterieeroy.ca  
CMMTQ

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
**JM Martineau inc.**  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL  
Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516  
Michel Martineau • Bruno Scalabrini  
jmmartineau@axion.ca  
7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0

**Mon climat, ma santé**  
POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES  
www.monclimatmasante.qc.ca



**ZUMBA**  
**SyGhi Danse**  
Mary Lène et Ghislaine  
Cours de Zumba® Kids & Kids Jr  
Zumba Fitness® Step® Toning®

### Inscrivez-vous dès maintenant!

En ligne par téléphone ou sur place : [syghidanse.com](http://syghidanse.com) 819 835-0478  
[info@syghidanse.com](mailto:info@syghidanse.com) SyGhi Danse - Zumba Fitness

Cours offerts de jour et de soir  
à Coaticook, Compton et Dixville

Consultez notre site pour les horaires disponibles

Coût : au cours...15 \$ / à la carte...  
1 fois semaine...120 \$ (12 semaines)  
2 fois semaine...145 \$ (12 semaines)  
3 fois semaine...170 \$ (12 semaines)  
Kids 1 fois semaine...96 \$ (12 semaines)

**FAITES VOTRE CHOIX!**  
Combinez le lieu ainsi que la spécialité selon vos besoins et disponibilités



## Écho de la paroisse Notre-Dame-de-l'Unité



Nous voici au mois de septembre, le mois où nous parlons de la CVA (Contribution Volontaire Annuelle). Les membres du conseil de gestion ont concocté un nouveau dépliant pour la CVA 2017, que vous recevrez par la poste sous peu, si ce n'est pas déjà fait. Cette campagne se déroulera du 19 septembre au 18 novembre 2016. Vous pourrez faire vos dons comme par les années passées. Tous les détails sont inscrits dans le dépliant.

Par la même occasion, nous tenons à remercier Benoît Bouthillette qui, avec sa plume, a su bien rédiger le tout. Nous voulons dire aussi un GROS MERCI à Christian Simard, graphiste, qui a donné de son temps, généreusement, afin de nous aider à réduire les coûts. Nous remercions également Jacques Veilleux qui fait bénévolement l'entretien des pelouses à l'église.

Tous ces gestes aident beaucoup notre paroisse.

De plus, au mois d'août dernier, nous avons reçu un très beau cadeau du Club Lions de Compton. Eh oui! Nous avons changé 210 chaises de la salle communautaire, celles-ci s'harmonisant vraiment bien au lieu. Nous avançons à petits pas et nous sommes très contents(es) du résultat.

Voici les gagnants du tirage du 11 septembre dernier. 300 \$ : Marie-Marthe Besette de Waterville, # 125; 200 \$ : René Mégré de Compton, # 13; 100 \$ : Roger Maurice de Compton, # 76. Prochain tirage : le 9 octobre 2016. Félicitations aux gagnants et bonne chance à toutes et à tous pour les prochains tirages!

- Votre conseil de gestion, Suzanne McGee, présidente

## Le Comité citoyen en environnement a besoin de vous! Un appel à tous

Le Comité citoyen en environnement de Compton cherche deux membres supplémentaires pour compléter son équipe. Se réunissant trois ou quatre fois par année, ce comité mijote des projets à teneur environnementale pour notre territoire.

Parmi ses actions, on retrouve la *Journée de l'arbre* en mai, le nettoyage de la rivière Coaticook, la valorisation des matières résiduelles et autres projets inspirants pour Compton et la planète. Envie de vous joindre à nous? Contactez Réjean Mégré ou Josée Paradis au 819 835-9594 ou [rjtljamegre@gmail.com](mailto:rjtljamegre@gmail.com). Merci!

Grand nettoyage  
de la rivière Coaticook  
2016



École Louis-St-Laurent de Compton

## Le Comité Mobilisation vous invite à sa FÊTE de L'HALLOWEEN en famille

Le 29 octobre dès 19 h

Au sous-sol de l'église de Compton

Service de bar et DJ sur place.

Venez vous amuser tout en contribuant à garder vos élèves à Compton.

Pour plus de détails, suivez-nous sur Facebook à :

Tous pour l'école Louis-St-Laurent

### Paroisse Notre-Dame-de-l'Unité / Catéchèse : Soirée d'inscription



La Paroisse Notre-Dame-de-l'Unité regroupant les secteurs Compton, Johnville, Martinville, Sainte-Edwidge, Saint-Malo et Waterville, se prépare à recevoir les inscriptions aux catéchèses, pour les enfants âgés de sept ans et plus.

Nous vous attendons à 19 h 00, soit le jeudi 20 octobre à Sainte-Edwidge, dans la sacristie de l'église ou bien le lundi 24 octobre à Compton, dans la salle communautaire, au sous-sol de l'église. Prenez note que vous devez être présent à l'heure mentionnée plus haut.

Pour toutes autres questions: 819 835-5474 [catechesecompton@hotmail.ca](mailto:catechesecompton@hotmail.ca)



Écoutez l'émission

### Par-d'sus le Marché

avec Lisette Proulx  
et Daniel Campeau  
tous les jeudis de 15 h à 18 h  
en direct du Marché de soir  
au parc des Lions  
et sur les ondes du 96,7 FM



### FROMAGE FERMIER BIOLOGIQUE

DU 10 OCTOBRE AU 15 JUIN 2017  
DU JEUDI AU DIMANCHE DE 10 H À 17 H

440 CHEMIN HATLEY,  
COMPTON (QUÉBEC), JOB ILO,  
819-835-5301  
[WWW.FROMAGERIELASTATION.COM](http://WWW.FROMAGERIELASTATION.COM)

ANIMAUX DE COMPAGNIE | NOURRITURE | PRODUITS | ACCESSOIRES | SERVICE DE TOILETTAGE | PENSION  
392, RUE ST-JACQUES SUD, COATICOOK (QUÉBEC) J1A 2N9 | 819 849-7913 | [CHEZCHANEL.COM](http://CHEZCHANEL.COM)

Une animalerie et plus...

Chez Chanel

Les conseils  
de Miss Pixel

Youpi! J'ai mon dossard de sécurité pour la saison de la chasse. Avec cette jolie veste réfléchissante orange vif, pas question qu'on me prenne pour un lièvre... ou un chevreuil (un tout petit chevreuil!).

Offert en plusieurs tailles au magasin.

Nos sincères sympathies  
à la famille et aux proches de:

Marquerite Beaupré Couture  
Marie-Anne Grossinger Gagnon Denis Séguin  
Gilbert Dion Jacline Bouchard  
Claire Duquette Morin



CENTRE FUNÉRAIRE  
COOPÉRATIF RÉGION  
DE COATICOOK

(819) 849-6688  
[www.cfcoaticook.com](http://www.cfcoaticook.com)



## Bon coup!

Félicitations à toute l'équipe de la Fromagerie La Station qui s'illustre encore une fois cette année à la *Sélection Caseus*, le prestigieux concours visant à mettre en valeur le savoir-faire des fromagers du Québec.

Deux mentions ont été décernées au CHEMIN DE HATLEY!

Lauréat **Meilleur fromage biologique**.  
Lauréat **Meilleure croûte lavée mixte et naturelle** dans la catégorie fromage de lait de vache - entreprise transformant moins d'un million de litres par année.

De quoi être très fiers!



## Écho de la bibliothèque municipale

### UNE INVITATION À TOUS!

### Inauguration officielle de la nouvelle bibliothèque municipale scolaire

le samedi 15 octobre prochain!



Surveillez les informations à venir aux endroits d'affichage habituels pour les avis public ainsi que sur le [www.compton.ca](http://www.compton.ca)

Notez que les nouvelles heures d'ouverture de la bibliothèque sont :

Mardi : 16 h 30 à 19 h Mercredi : 15 h 45 à 19 h 30 Jeudi : 16 h 30 à 19 h

Il reste encore quelques billets.

Le dimanche 2 octobre 2016  
Dès 11 h 30  
95 \$ (plus taxes)

# Festins des Grâces

UN DÎNER GASTRONOMIQUE INOUBLIABLE

[comptonales.com](http://comptonales.com)

## Maîtriser les technologies informatiques, c'est notre passion.

Votre équipe d'experts certifiés

### Service d'entretien du parc informatique

- Minimise les temps d'arrêts causés par les pannes informatiques
- Sécurise vos données, vos sauvegardes, vos transactions en ligne et votre réseau
- Maintient votre parc informatique à sa pleine performance
- Évite la surutilisation et le remplacement hâtif de vos équipements

Téléphone **819 849-1010** Télécopieur 819 849-0643  
Vente & service [ventes@pc-expert.ca](mailto:ventes@pc-expert.ca) Site Web [www.pc-expert.ca](http://www.pc-expert.ca)  
45, rue Wellington, Coaticook, QC J1A 2H6

## Vos pharmaciens vous parlent! L'ARTHRITE

### Qu'est-ce que c'est l'arthrite?

Le mot arthrite signifie inflammation d'une articulation. Plus de 4,6 millions de canadiens sont atteints d'arthrite. Elle touche les hommes et les femmes et peut s'en prendre à n'importe quel âge, sans égard à la condition physique ou à l'origine ethnique. Les gens atteints de l'arthrite peuvent ressentir une douleur, une raideur ou présenter de la rougeur et de l'enflure. Elle peut affecter toutes les articulations, incluant les hanches, les genoux, la colonne vertébrale et les doigts. Lorsque l'arthrite n'est pas traitée, elle peut entraîner du dommage aux articulations qui peut mener à l'invalidité. Il existe plusieurs formes d'arthrite :

- rhumatoïde • infectieuse • juvénile
- psoriasique • goutte • fibromyalgie
- Lupus • arthrose

### Qu'est-ce que l'arthrose?

L'arthrose est la forme d'arthrite la plus courante, et plus de trois millions de Canadiens en sont atteints. La maladie mène à la détérioration du cartilage et de l'os causant de la douleur, de la raideur, de l'enflure et une réduction des mouvements due au frottement des os les uns contre les autres. Les articulations les plus souvent affectées sont les genoux, les hanches, les mains et la colonne vertébrale.

### Qu'est-ce que c'est la polyarthrite rhumatoïde?

La polyarthrite rhumatoïde (PR) est une maladie inflammatoire systémique qui peut affecter de nombreuses articulations. Même si les causes de la PR sont toujours inconnues, on croit qu'elle est causée par un dérèglement du système immunitaire. L'inflammation causée par cette maladie se manifeste dans les articulations, ce qui entraîne de la douleur, des lésions articulaires, de l'enflure et des déformations. Elle peut parfois toucher d'autres organes, comme les nerfs, les yeux, les poumons ou le cœur. Les symptômes et l'évolution de la PR varient grandement d'une personne à une autre. Au fil du temps, la PR atteint de plus en plus d'articulations.

### Comment traiter l'arthrite?

Il n'existe aucun moyen de guérir l'arthrite. Cependant, certaines mesures pharmacologiques et non-pharmacologiques peuvent être prises pour maîtriser la plupart de ses formes. Par contre, il est important d'obtenir un diagnostic précoce. Profitez des compétences des professionnels de la santé qui vous entourent (médecin, pharmacien, infirmier, physiothérapeute, ergothérapeute, etc.). Ils peuvent vous aider à vous adapter à une vie avec l'arthrite et à atteindre vos objectifs afin de maintenir votre qualité de vie et votre autonomie.

Pharmaciens-proprétaires membres affiliés à :

**Proximed** Chantal Dionne et Éric Portelance Pharmaciens Inc.  
6630, route Louis-S.-Saint-Laurent, Compton • 819 835-9999  
Lundi au mercredi : 9 h à 18 h • Jeudi et vendredi : 9 h à 19 h • Samedi : 9 h à 17 h





## Écho du comptoir familial



Il y a déjà une ambiance de saison froide au magasin. Les bénévoles s'activent à étaler vêtements et accessoires d'automne et d'hiver. Bottes, manteaux, tuques et mitaines attendent déjà preneurs. Le choix ne manque pas, car nous recevons régulièrement de nouveaux arrivages grâce à vos dons si généreux.

Vous êtes à évaluer si votre jeune a trop grandi pendant l'été et que le costume de neige de l'an dernier ne lui convient plus? Votre manteau ne vous dit plus rien? Venez faire un tour au comptoir avant de vous diriger vers la ville. Cela vous évitera un achat plus onéreux. La marchandise étalée recèle souvent de belles trouvailles.

### À qui s'adresse ce service du comptoir?

Il est sûr qu'il aide des personnes au budget plus restreint. Par contre, l'environnement et la conscience écologique nous concernent tous. Ayons le souci, à notre tour, de donner au suivant, en venant acheter au magasin, car les profits sont entièrement retournés à différents organismes qui, eux, redonnent selon leur champ d'action. Osons donc un détour au comptoir familial!

### Avis aux couturières

Nous avons reçu un lot de tissus de toutes sortes, demandez à voir le contenu des boîtes.

### Modification à l'horaire

Prenez note que le troisième mercredi de chaque mois, le comptoir sera fermé dès 18 h pour permettre à un autre organisme de tenir ses rencontres dans la salle communautaire. Le partage des locaux et le respect des besoins des autres contribuent à bâtir une communauté vivante.

## Comité de sauvegarde du pont couvert Drouin

ASSEMBLÉE ANNUELLE : le mardi 25 octobre 2016 à 19 heures au local des Comptonales au 6775, rte Louis-S.-St-Laurent (2e étage)



Les personnes intéressées par le patrimoine de Compton, notamment par celui des ponts couverts, y sont les bienvenues

- Jean-Marc Lachance, président



Un petit rappel...

Notre première réunion aura lieu le 3 octobre à 19 h au sous-sol du presbytère. Ceux qui aimeraient se joindre à notre association sont invités à assister aux réunions pour nous en faire part.

Nous vous attendons les bras ouverts. Bienvenue à tous! Merci.

- Gilles Pomerleau, Grand Chevalier 819 835-0182

**SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI**

**Luc Jacques SERVICE**

REPARATION D'APPAREILS MENAGERS DE TOUTES MARQUES  
(819) 849-0250 ou 821-0784

Service autorisé des compagnies

**Travaux forestiers Forestry works**

Travaux forestiers  
Achat de coupes de bois franc

Forestry works  
Purchaser of hardwood at the stump

Soirs / evening  
**Denis Brouillard**  
819 835-5554  
819 823-6055

**Gérin Custeau Francoeur**

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies, Immeubles, Successions, Testaments, Mandats

Tél. : 819 849-4855  
Télec. : 819 849-9675

38, rue Child, bureau 110  
Coaticook (Québec)

819 571-0791  
jparadis00@gmail.com

**Josée Paradis**  
Professeure de Yoga

Il est encore temps de s'inscrire aux sessions d'automne à Compton

**SIGO**

**CENTRE DE PEINTURE DANIEL LAROCHE enr.**

Peinture Chef Matériel Artiste

54, rue Main Ouest, Coaticook, Qc J1A 1P2

**819 849-4410**

Fête de clôture le 6 octobre

**Marché de SOIR COMPTON**

C'est dans une ambiance festive que la saison 2016 du Marché se clôturera le jeudi 6 octobre! S'inspirant des couleurs et des saveurs de l'automne, nos producteurs rivaliseront d'imagination pour vous offrir leurs dégustations de saison. Venez récolter une grande variété de produits pour vos conserves et vos provisions d'hiver. Soyez de la fête, au parc des Lions, dès 16 h !

**Coiffure Navaho**

Pour elle et lui  
Coiffeuse styliste:  
Sylvie Laperle

18, chemin de Hadley app.1, Compton JOB 1L0  
Tél.: 819 835-0223

**Daniel Parent**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

451, rue Main ouest  
Coaticook (Québec)  
J1A 1P8

**819 849-4100**

**Le Supermarché en région**

**SUPERMARCHÉ IGA COATICOOK**

Le plaisir de **mieux manger**

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5  
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

*Notre priorité est de toujours mieux vous servir.*

**50 à 75 % de rabais sur certains articles la première fin de semaine de chaque mois.**

**Ressourcerie des Frontières**  
177, rue Cutting, Coaticook  
Tél. : 819 804-1018

**Adrienne Houle**

Avocate

289, Baldwin, bur. 4  
Coaticook (Québec)  
J1A 2A2

tél : 819 849-3103  
fax : 819 849-6019  
adrienne.houle@bellnet.ca

**MICHE CROCPOT**  
Mets cuisinés - Traiteuse

Repas • Pâtés • Desserts  
Conserves • Mets sans gluten, etc.

19, chemin de la Station  
Compton JOB 1L0  
819 835-5785

michecrocpot19@gmail.com



## « Aimer, encore et toujours »

Voilà le titre évocateur du recueil de nouvelles que l'écrivaine comptonoise Danielle Goyette vient de publier en compagnie de plusieurs talentueux auteurs québécois, dont Louise Portal, Francine Ruel et Jacques Hébert, sous la direction de Claire Bergeron.  
- Lisette Proulx

Aimer, encore et toujours c'est un roman d'amour qui, à travers le cœur, la plume, le vécu, la sensibilité et l'imaginaire de quatorze écrivains déploie, sous forme de savoureuses petites histoires, les mille et une facettes de ce sentiment essentiel à l'humain. Mais, *Aimer, encore et toujours* c'est aussi une excellente formule pour présenter Danielle Goyette. « Pour moi, dit-elle, vivre d'amour, c'est soupirer et... respirer. Et écrire l'amour, c'est respirer... et soupirer ».



Et c'est bien ce que l'on ressent à la lecture du texte *L'amour au temps du granola*, sa contribution à cette œuvre collective publiée chez Druide ce mois-ci. Lire Danielle, c'est savourer un bonbon d'écriture qui fascine par sa vivacité, surprend par sa fraîcheur, s'épice d'humour et se fond en douces vagues d'émotions.



Et parlant de bonbons, si à la lecture de cette nouvelle, l'eau de l'amour vous vient à la bouche, courez lire son roman *Caramel mou* publié en 2007. En attendant la publication de celui qu'elle vient tout juste de terminer...

**Notez que Danielle Goyette sera en séances de signatures au Salon du livre de l'Estrie les 13, 14 et 15 octobre et que son conjoint, l'auteur Benoît Bouthillette, sera l'invité d'honneur du vendredi 14.**

## Les petites annonces

### FOIN À VENDRE

GROSSES BALLES de foin sec enrobées. 75 à 80 % M.S. Pressées très serrées, 850 lb/balle. Analyses disponibles. Possibilité de transport. 418 241-8060 gproulx111@gmail.com

### CHERCHE CHAMBRE À LOUER

Natif de Compton, possédant une terre à bois dans la municipalité, aimerait louer une chambre à Compton cet automne. Contactez Jean-Yves Pouliot au 450 577-3063.



## Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley, Compton J0B 1L0  
Horaire régulier : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.  
Tél. : 819 835-5584  
Télé. : 819 835-5750  
muncompton@axion.ca  
Urgences : 9-1-1

**Collecte de l'ensemble des matières résiduelles : bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles**  
Voir www.compton.ca

### Permis obligatoires

- Licence de chiens : 15 \$.
- Enregistrement du système d'alarme.
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu : En vertu de la réglementation municipale, il est obligatoire en tout temps d'obtenir un permis pour faire un feu à ciel ouvert. Les contrevenants s'exposent à des amendes. Ces permis sont émis sans frais par le service incendie sur prise de rendez-vous durant les heures d'ouverture du bureau municipal. Pour vous assurer un meilleur service, s.v.p. prévoir un délai de traitement d'au moins 24 heures. Informations ou prise de rendez-vous au 819 835-5584.

### Travaux d'aménagement de cours d'eau et de coupe forestière

Pour obtenir des informations ou un permis, communiquez avec monsieur Jean-Bernard Audet de la MRC de Coaticook au 819 849-9166.

### Récupération de la peinture, des contenants de peinture aérosol et des huiles usées

Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent : les premier et troisième vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.

### Bibliothèque municipale

29, chemin de Hatley 819 835-0404  
Ouvert les mardis de 16 h 30 à 19 h, les mercredis de 15 h 45 à 19 h 30 et les jeudis de 16 h 30 à 19 h.

### Boutique Lucille (Comptoir familial)

Au sous-sol de l'église, 6747, chemin Louis-S. St-Laurent  
Horaire : mercredi et jeudi de 13 h à 19 h

## Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

**Vous vivez à l'extérieur de Compton et désirez vous abonner à L'écho? Contactez le 819 835-0048 lisette@lilimagine.com**

Rédaction : Lisette Proulx  
Collaborateurs et collaboratrices du mois : Chantal Dionne et Éric Portelance  
Infographie : Christian Simard  
Photos : Lilimagine (Lisette Proulx)  
Révision : Danielle Goyette

## Séances du conseil

Prochaine assemblée régulière du conseil :  
le mardi 11 octobre 2016 à 19 h 30  
Heures d'ouverture du bureau municipal :  
du lundi au vendredi de 9 h à 16 h

## L'écho de Compton sur Facebook!



L'écho c'est vous aussi! N'hésitez pas à ajouter votre grain de sel en publiant vos photos et nouvelles sur la page Facebook de L'écho de Compton : [www.facebook.com/comptonecho](http://www.facebook.com/comptonecho)  
La version Facebook de L'écho de Compton permet le partage dynamique des informations sur la vie municipale, commerciale, sociale et culturelle de notre milieu.

**LISEZ L'ÉCHO SUR INTERNET**  
[compton.ca/echo](http://compton.ca/echo) sous l'onglet Vivre à Compton

## Nos annonceurs

Adrienne Houle, avocate	819 849-3103
Animalerie Chez Channel	819 849-7913
Bonichoux	819 835-5492
Brunelle électronique	819 849-3608
Centre funéraire coopératif	819 849-6688
Coiffure Navaho	819 835-0223
Collège François-Delaplace	819 837-2882
COOP Compton, Unimat	819 835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	819 849-4100
Denis Brouillard achat de coupes de bois	819 835-5554
Dépanneur Relais du Domaine	819 835-9448
Domaine Ives Hill	819 837-0301
Ferblanterie Edgar Roy	819 849-0532
Fromagerie La Station	819 835-5301
Gérard Leblanc, courtier d'assurance	819 835-9511
Gérin-Custeau-Francoeur, notaires	819 849-4855
Guy Hardy, député	819 565-3667
IGA Coaticook	819 849-6226
JM Martineau, électricien	819 835-5773
Lajeunesse Tuyauterie et Cie.	819 849-9793
Les entreprises Éric Groleau	819 574-7550
Luc Jacques, réparation électroménagers	819 849-0250
Marie-Claude Bibeau, députée	819 347-2598
Miche Crocrot, traiteur	819 835-5785
PC Expert	819 849-1010
Pharmacie ProxiMed	819 835-9999
Philippe Thyron, comportement animal	819 345-2615
Promutuel Coaticook, assurances	819 849-9891
Service d'aide domestique	819 849-7716
Sico, Centre de peinture Daniel Laroche	819 849-4410
Station-service Daniel Boivin	819 835-5447
Syghi Danse (Zumba)	819 835-0478
Tommy Veilleux, déneigement, etc.	819 572-3806
Travaux Légers Enr.	819 835-0884
Verger Le Gros Pierre	819 835-5549
Wood	819 835-0060



**LILIMAGINE COMMUNICATION**  
819 835-0048  
[lisette@lilimagine.com](mailto:lisette@lilimagine.com)  
RÉDACTION PHOTOGRAPHIE  
CRÉATION GRAPHIQUE



Vous souhaitez avoir des informations sur la vie à Compton ou sur les rendez-vous à ne pas manquer? Venez vous informer au [www.compton.ca](http://www.compton.ca)





**La Coop**  
Compton



*Une équipe dévouée pour vous servir*



Les 24 et 25 septembre 2016  
de 10 h à 17 h

# Comptonales à la COOP

- Miniferme et popcorn
- Arrêt des navettes sur place



## LUNDI DES MEMBRES

Tous les membres de la Coop Compton bénéficient  
d'un rabais de 10 % le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois  
sur les articles de quincaillerie **SEULEMENT**,  
à prix régulier en inventaire.



BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?  
Contactez votre représentante Nathalie Provencher  
au 1-800-207-6642



Vos représentants agricoles Jason Morse, Gérald Boivin, Claudiane Côté et Isabelle Guay, membres de l'équipe régionale de vente dirigée par Sylvain Brassard pour mieux vous servir.

26, chemin Hatley, Compton  
Tél.: 819 835-5411 Téléc.: 819 835-5412  
courriel: [compton@scacompton.com](mailto:compton@scacompton.com)